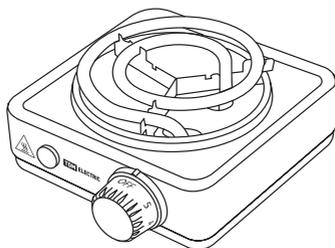




# Электроплитки настольные серии ЭПС-МИНИ

## Руководство по эксплуатации. Паспорт



### 1. Назначение

1.1. Электроплитки настольные серии ЭПС-МИНИ торговой марки TDM ELECTRIC с механическим управлением (далее – электроплитки) предназначены для приготовления пищи и напитков только в домашних условиях.



**ВНИМАНИЕ! Не допускается использование электроплиток в коммерческих целях на предприятиях общественного питания или в иных условиях, требующих длительных периодов работы устройств!**

### 2. Технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики представлены в таблице 1.

Таблица 1. Основные технические характеристики

Наименование параметра	Значение
Модель электроплитки	ЭПС1-МИНИ
Тип конфорки	ТЭН
Напряжение, В/Гц	230/50
Потребляемая мощность, Вт	500
Количество конфорок, шт.	1
Диаметр нагревательного элемента, мм	100
Регулятор температуры	механический
Длина шнура питания, м	1
Защита от перегрева	да
Габариты изделия, мм	137x136x65
Масса, кг	0,42

### 3. Устройство изделия

3.1. Каждая электроплитка состоит из корпуса, нагревательного элемента (спиральный открытый ТЭН) высокой прочности и блока управления. Под воздействием электрического тока происходит накаливание нагревательного элемента и нагрев посуды с пищей.

### 4. Порядок работы

4.1. Извлеките электроплитку из упаковки, проверьте целостность шнура, электрической вилки, корпуса и конфорки. Не включайте электроплитку, если обнаружили какие-либо повреждения.

4.2. Установите прибор на ровную устойчивую сухую поверхность, полностью распрямите шнур питания. Убедитесь, что регулятор находится в положении «0» (выключено). Включите шнур питания в розетку с заземлением.

4.3. Перед тем, как впервые использовать электроплитку для приготовления пищи, необходимо удалить следы заводской смазки. Для этого поверните регулятор температуры до максимального значения «5» и оставьте электроплитку включенной без посуды на срок от 10 до 15 минут.

**ВНИМАНИЕ! После первого включения появление дыма и запаха в течение первых 30-40 минут является нормой.**

4.4. Для разогрева или приготовления пищи поверните рукоятку регулятора температуры на одно из пяти положений в зависимости от желаемой мощности. Световой индикатор рядом

с ручкой сигнализирует о процессе нагрева. В ходе приготовления заданную мощность можно менять. Используйте подходящий уровень мощности для достижения желаемого результата.

4.5. Не забывайте всегда выключать (поворачивать в положение «0») регулятор температуры и отсоединять электроплитку от электросети после того, как процесс готовки окончен.

4.6. Используйте посуду из нержавеющей стали, алюминия, жаростойкого стекла и керамики с плоским дном, не превышающим диаметр конфорки. **Не используйте обычную стеклянную посуду!**

## 5. Правила безопасной эксплуатации и ухода

5.1. Внимательно прочтите требования по безопасной эксплуатации электроплитки и всегда придерживайтесь их в процессе использования. Они включают в себя важные инструкции, касающиеся применения, техники безопасности и обслуживания продукта.

5.2. Допускается использование электроплитки детьми под присмотром взрослых. Храните выключенный прибор в недоступном для детей месте. Электроплитка не предназначена для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под контролем или не получили подробных инструкций относительно использования электроплитки лицом, ответственным за их безопасность.

5.3. Перед подключением электроплитки убедитесь, что напряжение сети соответствует указанному на упаковке. Неправильная установка может привести к риску возникновения пожара, поражения электрическим током и/или травмы.

5.4. Извлекайте сетевую вилку из розетки перед чисткой, техническим обслуживанием или перемещением прибора.

5.5. Поверхность включенной электроплитки горячая, не дотрагивайтесь до нее в процессе готовки и 30 минут после выключения. Не допускайте провисания над работающей электроплиткой шнура питания и попадания посторонних предметов на рабочую поверхность.

5.6. Держите электроплитку на достаточном расстоянии от легковоспламеняющихся предметов (занавески, синтетические скатерти, бумага), не размещайте электроплитку в непосредственной близости от воды (раковины, ванны), используйте огнеупорное основание для поверхности, на котором установлена электроплитка.

5.7. Не погружайте электроплитку в воду и не допускайте попадания большого количества воды на ее поверхность.

5.8. Не оставляйте работающую электроплитку без присмотра, особенно при нагревании посуды с маслом или жиром.

5.9. Не используйте электроплитку на открытом воздухе без надлежащих мер предосторожности.

5.10. Металлические предметы в непосредственной близости от работающей электроплитки нагреваются, будьте осторожны при их использовании.

5.11. Не помещайте посторонние предметы на нагревательный элемент.

5.12. Для чистки отключите электроплитку от электросети. Подождите не менее 30 минут после использования электроплитки, чтобы дать ей остыть. Осторожно протрите всю поверхность тканью, смоченной мыльной водой. Не используйте абразивные вещества или большое количество воды, чтобы избежать ее попадания внутрь прибора, это может привести к поломке. После протрите поверхность насухо бумажным полотенцем.

5.13. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать или модифицировать электроплитку. Ремонт должен осуществляться только квалифицированным специалистом.

5.14. Электроплитку не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей в результате неконтролируемой утилизации отходов прибор необходимо сдать на переработку. Чтобы безопасно утилизировать электроплитку, пожалуйста, используйте системы раздельного сбора бытовых отходов или обратитесь к продавцу, у которого Вы приобрели данный товар.

## 6. Условия транспортирования и хранения

6.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги.

6.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -45 до +50 °С.

## 7. Утилизация

7.1. Данные изделия не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации прибор необходимо передать в специализированное

предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством РФ.

## 8. Гарантийные обязательства

8.1. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

8.2. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 1 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

8.3. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

8.4. Гарантия не распространяется на изделие,

недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесенных несанкционированных изготовителем конструктивных или схематических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

## 9. Ограничение ответственности

9.1. Производитель не несет ответственности:

- за прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу, в случае если это произошло в результате несоблюдения правил и условий

эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

9.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

9.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

## 10. Гарантийный талон

Электроплитка настольная серии ЭПС-МИНИ \_\_\_\_\_ торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов ГОСТ Р 14919-83, действующей технической документацией и признана годной к эксплуатации.

Гарантийный срок 1 год со дня продажи.

Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ТС 037/2016.

Штамп технического контроля изготовителя \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»  
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647.  
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14,  
info@tdme.ru, info@tdomm.ru

Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синь, оф. А1501  
Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).  
Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте [www.tdme.ru](http://www.tdme.ru).





## RU Паспорт

- Наименование продукции, тип (серия), модель:**  
Плитки электрические серии ЭПС-МИНИ.
- Область применения:** в быту.
- Основные технические характеристики и параметры:**  
230 В / 50 Гц, 500 Вт, IP20, УХЛ4.
- Правила и условия монтажа:**  
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, требует специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**  
Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**  
Обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 3 лет.  
Гарантийный срок 1 год.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информации для связи с ними:**  
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе:  
Ваньчжоу Роград Трэйд Кампани, Лтд.  
Адрес: Китай, г. Ваньчжоу, ул. Шифу, здание Сины, оф. А1501.  
Телефон: +86(577)88982822  
Импортер:  
Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.
- Свидетельство о приёмке:**  
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
  - Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

## KZ Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**  
Плитки электрические серии ЭПС-МИНИ.
- Қолдану саласы:** тұрмыста.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
230 В / 50 Гц, 500 Вт, IP20, УХЛ4.
- Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Тапсырыс жөнінде басшылықтың жұмысына сәйкес, қорапта сақталуы тиіс, Жабдылы келікте тасылуы керек, Арнайы тазартуларды талап етпейді.
- Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
бұзбаңыз, лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.
- Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**  
Сатып алған жерге жолығыңыз.
- Қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Қызмет ету мерзімі 3 жылдан кем емес.  
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
- Өндірісуінің (үкәлетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**  
TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытта өндірілген:  
Ваньчжоу Роград Трэйд Кампани, Лтд.  
Мекен-жайы: Қытай, Ваньчжоу қ., Шифу көш., Сины гимараты, А1501 оф.  
Байланыс телефоны: +86(577)88982822  
Импорртаушылар:  
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, қ. Мәскеу, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.
- Қабылдау туралы күзәлік:**  
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттамаың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- Жиынтықтылық:**
  - Бұйым.
  - Төлқұжат.
  - Орамы.

## AM Անձնագիր

- Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը:**  
Плитки электрические серии ЭПС-МИНИ:
- Կիրառման բնագավառ.** կենցաղում:
- Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**  
230 В / 50 Гц, 500 Вт, IP20, УХЛ4:
- Մոնտաժման կանոններն ու պայմանները.**  
Համաձայն շահագործման ձեռնարկի, տեղափոխել փակ տրանսպորտով, չի պահանջվում հատուկ օտարուժ:
- Ավտոմատ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.**  
Չթանդել, չնետել, չքի մեջ չընկղմել:
- Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անարդյունքի ու հայտնաբերելու դեպքում.**  
Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- Ցառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.**  
պիտոսնվիրության ժամկետը ոչ պակաս, քան 3 տարի:  
երաշխիքային ժամկետ 1 տարի:
- Արտադրողի (իսպարված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ տրանս կեն կապվելու վերաբերյալ.**  
Նրադրված է գործարանում՝ TDM ELECTRIC-ի պատկերով և վերահսկողության կենտրոնով:  
Հասցե. Կիտայ, Ваньчжоу қ., Шифу көш., Сины гимараты, А1501 оф.  
Ռեուսիտու. +86(577)88982822  
Ներմուծողներ.  
Ամսմանավակ վառադրամատուրայարը ընկերություն «ТДМ Логистика», հասցեով: РФ, քաղաքը Մոսկվա, փողոցը Дорожная, սուկը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603.
- Վալյանքի ընդունման մասին.**  
TDM ELECTRIC արտադրանքի արտադրելու և ընդունվելու է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջների համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- Կողմնակալություն.**
  - Ապրանք:
  - Անձնագիր:
  - Փաթեթավորում:

## KG Паспорт

- Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**  
Плитки электрические серии ЭПС-МИНИ.
- Колдонуу тармагы:** тұрмушта.
- Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлері:**  
230 В / 50 Гц, 500 Вт, IP20, УХЛ4.
- Орнотуу ережелері жана шарттары:**  
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) ережелері жана шарттары:**  
ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө буюздукта табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**  
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**  
Жарактуулук мөөнөтү 3 жылдан кем эмес.  
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (уккулталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышуу маалымат:**  
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:  
Ваньчжоу Роград Трэйд Кампани, Лтд.  
Дареги: КИтай, Ваньчжоу ш., Шифу көч., Сины имараты, кеңсе А1501.  
Телефон: +86(577)88982822  
Импорртоочулар:  
Жауапкершілігі чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РФ, 117405, ш. Moscow, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
- Қабыл алуу жөнінде күбөлік:**  
TDM ELECTRIC соода белгілемени өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудағы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана қабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- Жиынтықтүүлүк:**
  - Буюм.
  - Паспорт.
  - Таңгак.

